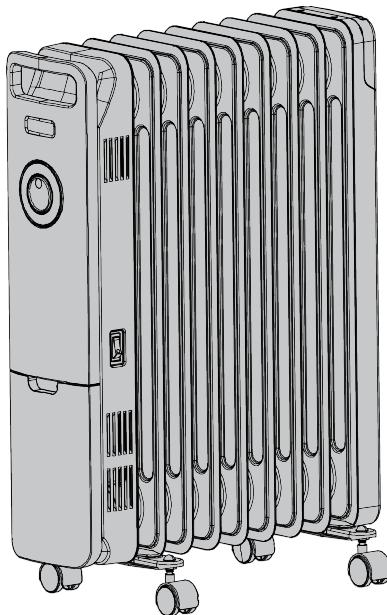


equation



HD969A-A9WL



EAN CODE

3276000380030 3276000278139

- FR Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle /
- ES Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual /
- PT Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional /
- IT Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale /
- EL Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά /
- PL Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach /
- RO Acest produs este adecvat numai pentru spații bine izolate sau pentru utilizarea ocazională /
- EN This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use /

Traduction de la version originale du mode d'emploi - Radiateur à huile / Traducción de las Instrucciones originales - Radiador de aceite /

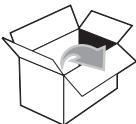
Tradução das Instruções Originais - Radiador a óleo / Traduzione delle istruzioni originali - Radiatore elettrico a olio /

Μετάφραση των πρωτότυπων διεργασιών - Καλοριφέρ λαδού / Tumaczeni instrukcji oryginalnej - Grzejnik olejowy /

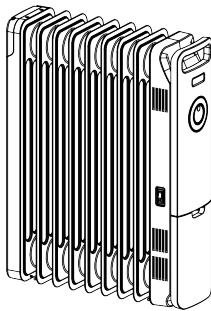
Перевод оригинальной инструкции - масляный нагреватель / Переклад оригінальної інструкції - Масляний радіатор /

Traducere instrucțiunilor originale - Radiator cu ulei / Original Instructions - Oil Heater

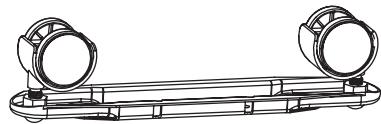




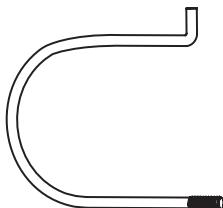
HD969A-A9WL



(A) x 1



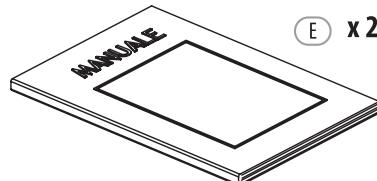
(B) x 2



(C) x 2



(D) x 2



(E) x 2



Attention danger / Atención: Peligro / Atenção perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος / Uwaga niebezpieczeństwo / Atenție, pericol / Caution danger



Observez / Atención / Aviso / Osservare / Προσέξτε / Przestrzegać / Respectați / Observe



Nettoyage / Limpieza / Limpeza / Pulizia / Καθαρισμός / Czyszczenie / Curățare / Cleaning



Correct / Correcto / Correcto / Corretto / Σωστό / Dobrze / Corect / Correct



Incorrect / Incorrecto / Incorrecto / Errato / Λάθος / Źle / Incorrect / Incorrect



Mentions légales & consignes de sécurité / Instrucciones legales y de seguridad / Avisos legais e instruções de segurança / Istruzioni legali e di sicurezza / νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / uwagi prawne i instrukcja bezpieczeństwa / manual privind siguranță și aspectele juridice / Legal & safety instructions

Notes / Observaciones / Notas / Note /
Σημειώσεις / Notatki / Note / Notes

A

FR Préparation

EL Προετοιμασία

ES Preparación

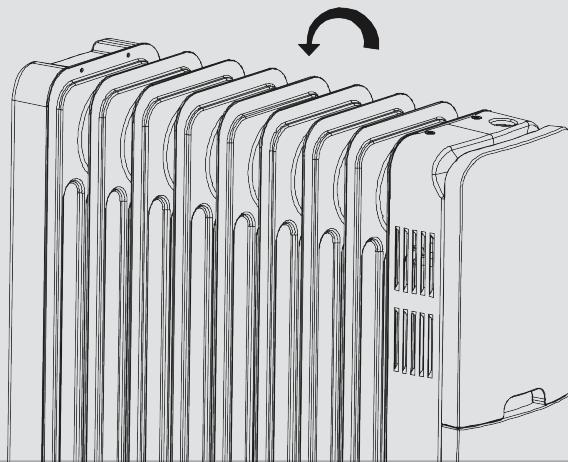
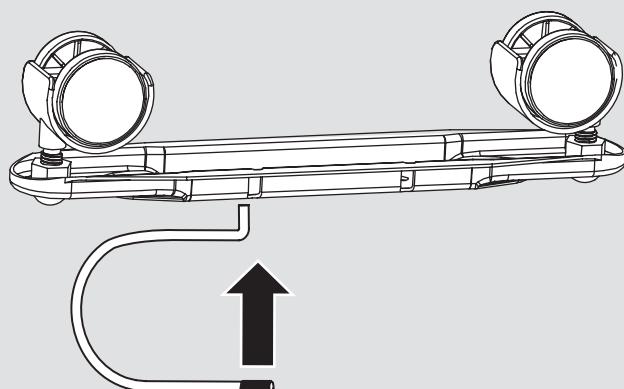
PL Przygotowanie

PT Preparação

RO Pregătire

IT Preparazione

EN Preparation

**1****HD969A-A9WL****2****HD969A-A9WL**

FR Préparation

EL Προετοιμασία

ES Preparación

PL Przygotowanie

PT Preparação

RO Pregătire

IT Preparazione

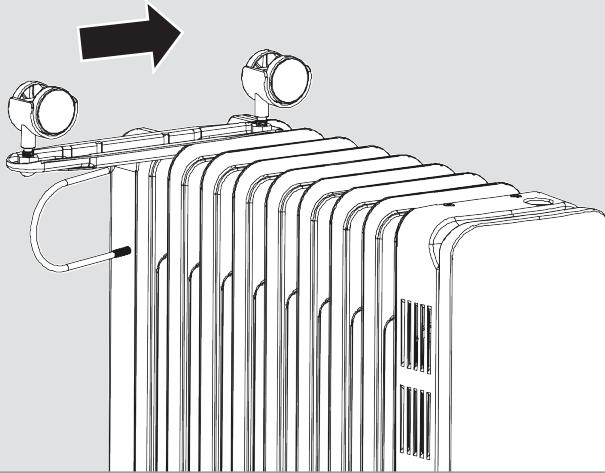
EN Preparation

A



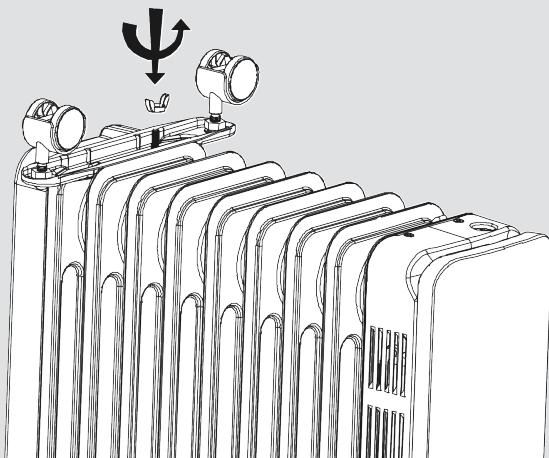
3

HD969A-A9WL



4

HD969A-A9WL



A

FR Préparation

EL Προετοιμασία

ES Preparación

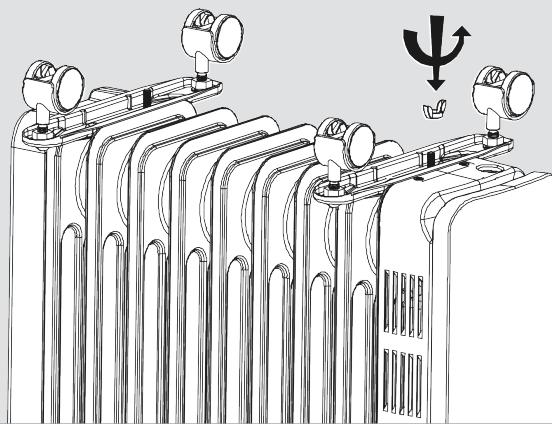
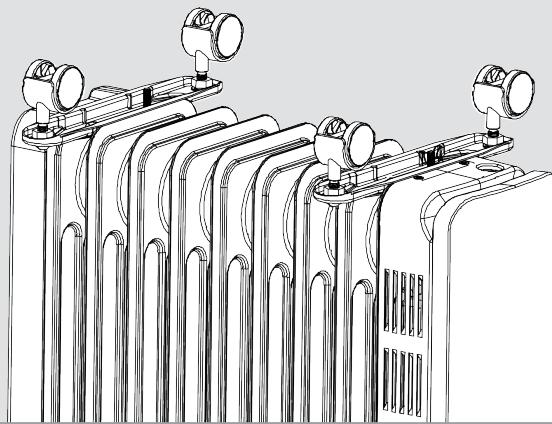
PL Przygotowanie

PT Preparação

RO Pregătire

IT Preparazione

EN Preparation

**5****HD969A-A9WL****6****HD969A-A9WL**

B

FR Utilisation

EL Χρήση

ES Utilización

PL Użytkowanie

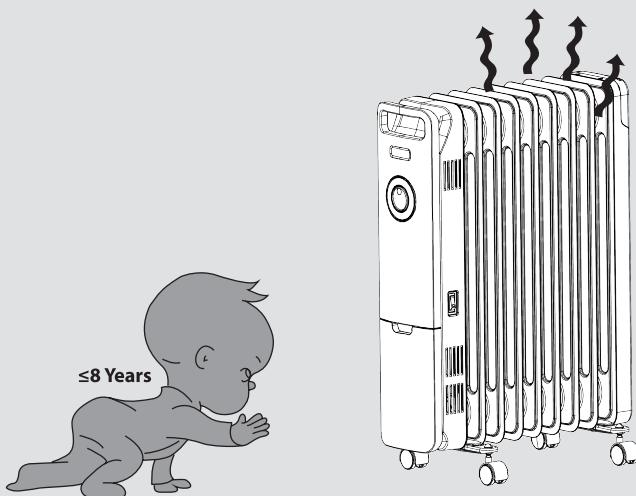
PT Utilização

RO Utilizare

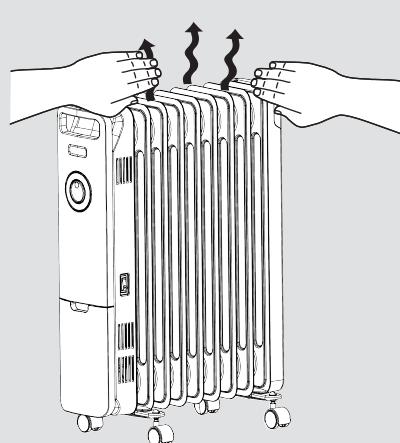
IT Uso

EN Use

1



2



FR Utilisation

EL Χρήση

ES Utilización

PL Użytkowanie

PT Utilização

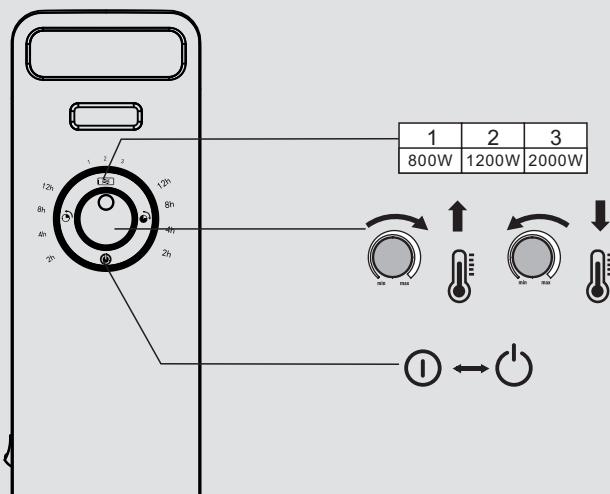
RO Utilizare

IT Uso

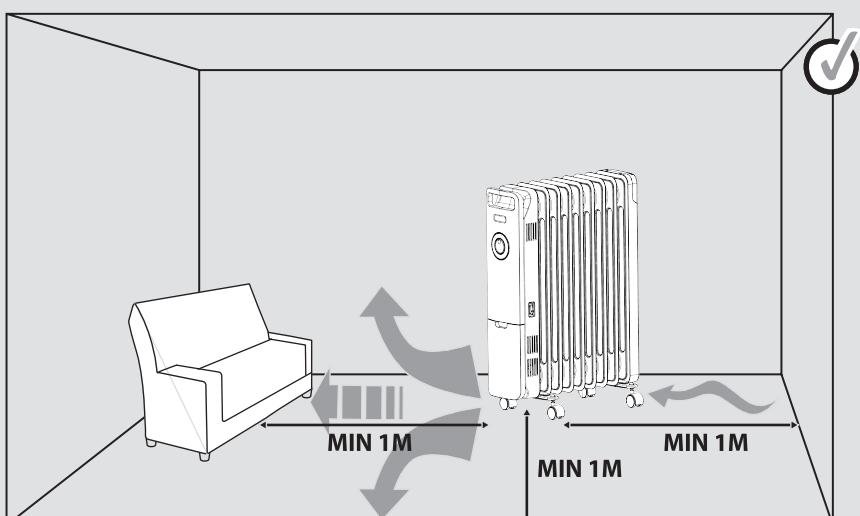
EN Use

B

3



4



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilizaçāo

IT Uso

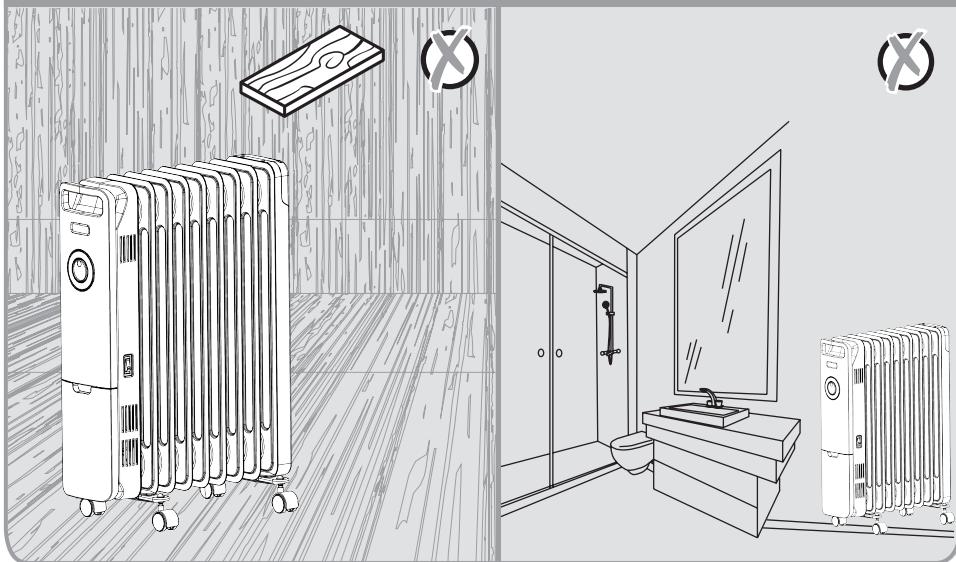
EL Xρήση

PL Użytkowanie

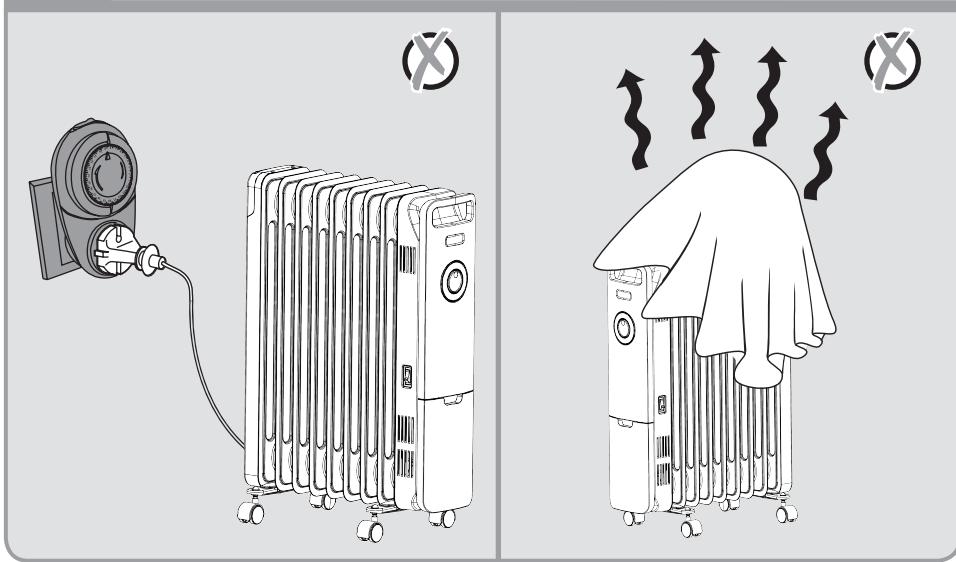
RO Utilizare

EN Use

5



6



FR Utilisation

EL Χρήση

ES Utilización

PL Użytkowanie

PT Utilização

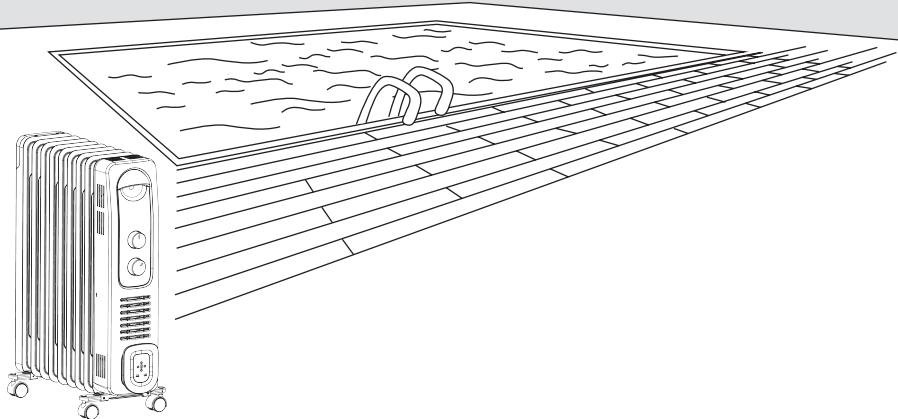
RO Utilizare

IT Uso

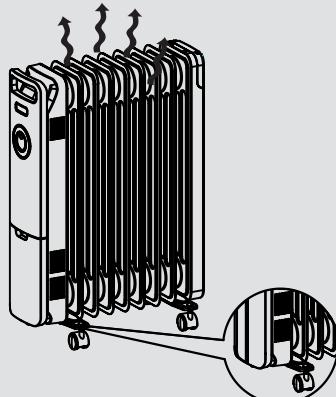
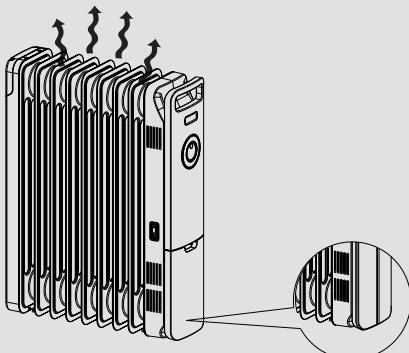
EN Use

B

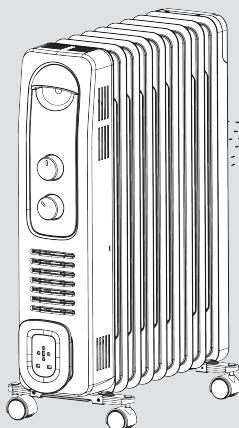
7



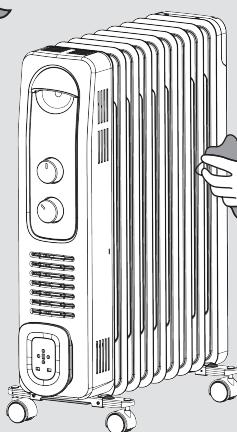
8



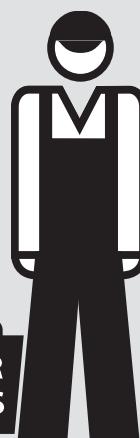
1



2



2

AFTER
SALES

FR Hivernage

EL Αποθήκευση το χειμώνα

ES Durante el invierno

PL Przechowywanie

PT Preparação para o inverno

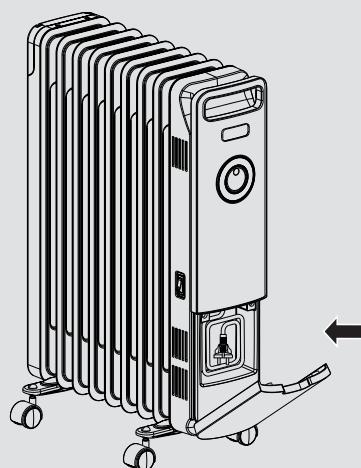
RO Păstrare pe perioada iernii

IT Rimessaggio

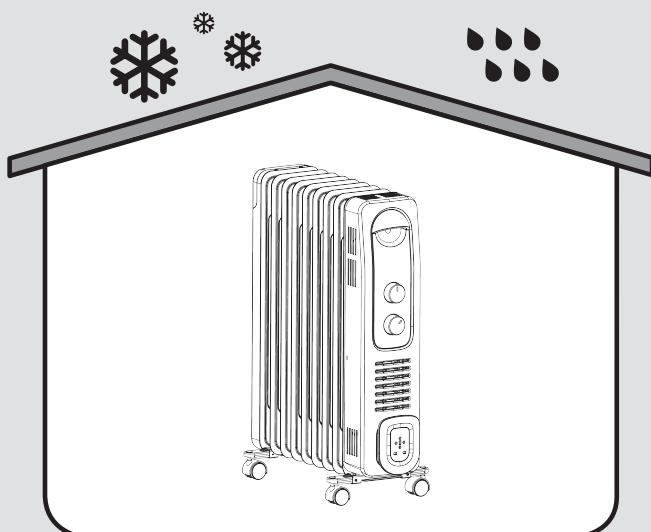
EN Winter storage

D

1



2





FR ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

RU ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская область,
Мытищинский район, г. Мытищи, Осташковское шоссе,
д.1, РОССИЯ

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

Made in P.R. C. 2018



* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantía de 2 años /
Garanzia 2 Anni / Εγγύηση 2 ετών / Gwarancja 2-letnia /
Гарантія 2 років / Garantie 2 ani / 2-year guarantee